

ЧАСОПІСЬ  
для  
руських родин.  
Виходить щодня  
кромі днів по  
неділях і святах.

# БУКОВИНА

Редакція і адміністрація в Чернівцях ул. Петровича ч. 2.  
Переплата 10 зр.

## Запросини до передплати.

„Буковина“ в році 1897. буде виходити так само, як і минувшого року, що дні кромі свят і неділь. Ми постаралися о добірний матеріал до фейлетонів і статей, і сподіваємося, що наші читателі будуть з газети вдоволені. Головну увагу звернемо на самоосвіту; у формі популярній будемо подавати такі наукні статі, котрі повинен знати кожий чоловік, коли хоче звати ся інтелігентним.

У фейлетонах (заводимо два фейлетони) будуть друкуватися між іншим: три довші оповідання:

Анни Сторожівни „Сестра Юлія“; Нестора Л — на „Зломані крила“; О. Кобилянської „Некультурна“; О. Я. Кониського „На Кримських виноградниках“; О. Маковея довша повість п. з. „Заліссе“; оповідання Вяч. Будзиновського (Суліма, Діраві черевики і інші) — менших праць, які вже мають в редакційній течії і які нам обіцяно, і не згадуємо.

Попри справи Буковини, якими передовсім будемо займатися, будемо інформувати наших читателів і о подіях на інших руских землях.

Числимо на моральну і матеріальну поміч передовсім буковинських Русинів і просимо їх ширити всюди нашу газету.

Передплата та сама — 10 зр. Ті, що за минувший рік заплатили все, дістануть в січні перший випуск творів Фед'ковича даремно (7 до 8 аркушів). Той випуск буде за дві неділі готовий. Далі випуски творів Фед'ковича дістануть також цілорічні передплатники „Буковини.“

## ЗАМІТКИ.

Вже вийшов у Львові перший номер газети *Руслан*, яка цього року буде виходити щодня. Газета складається із звичайних рубрик; статі писані спокійно і поважно. Ми пригадуємо нашим читателям то, що ми писали в числі 280. про спільній народовско-московофільський краєвий комітет виборчий, і додаємо тут слова *Руслана* о тім комітеті:

„Русини, каже *Руслан*, не счудувалися на вид засновання цього комітету, бо їм було відомо, що вже послідні вибори до сойму переводилися спільними силами і заходами теперішніх явних аліянтів. Оно і лучче сталося, що давні тайні союзники розкрили карти заздалегідь перед виборами. Іх лучить один інтерес, то і чому би не іти їм разом? Оба союзники хотять іменно в новій раді мати своїх оригінальних заступників. Москвофіли, перепавши радикально при виборах до ради державної (в 1891 р.) і до сойму (1895 р.) забанували відай вже за арену політичною, а принципіальні опозиціоністи раді би при тій нагоді скріпили себе бодай чисельно. Права, брати участь в акції виборчій, не може їм ніхто перечити. Відозва їх вправді крихту баламутна, бо побіч „вольної волі виборців в ставленні кандидатів“ говорить: о „праві комітету: розглядати ся за відповідними кандидатами і їх потверджувати“, але ся дрібна неконсеквенція гине в морю фраз на тему наміреного ущасливлення народу руского. Фразам тим можна би дати віру,

як би фракція московофільська не поїдала до тепер ніколи своїх заступників в тілах законодатників. Але ся фракція заступала народ руський і нашого селянина через кілька десяток літ в соймі і раді державні та плоди діяльності її були не коньче обильні. Русини одержали за той час лише низшу гімназію у Львові, позички безпроцентові на будову капітульних домів у Львові і Перемишлі, банк русікальний, „Заведені“ і субвенцію з рентільного фонду на „Науку“ Наумовича, субвенціоновану рівночасно Апухтіном, куратором учебного округа варшавського. Селяни наші одержали за той час (1882 р.) регуляцію податку ґрунтового на основі рахунку „подвійної крейдки“, а духовенство зискало хиба те, що в 1874 р. голосами твердоруських послів ухвалено в раді державні закони політично-церковні, котрі съвященика підчинили під кормику властій політичних.“

Виходить на те, що їх ми казали: галицькі народовці не хотять допустити, аби московофіли щезли з лиця рускої землі, і хотять їх мати знову в раді державні і в соймі, де они вже були і нічого величного не зробили.

Страшеннє дикунство виявив перед святами *Галичанин*, посудивши першого нашого галицького письменника І. Франка о вчинки, незгідні з его характером і пересвідченнями. В справах політичних ми не у всім були і е тої самої думки, що

## МІЙ СОН.

Написав

ОРЕСТ ВЕРЕЩАГІН.

Святій вечір, — скоро лише перша зірка заблимала на небі, ми з братом засіли до стола, до святої вечери. Та розмова якоє нам не клала ся; такий звичайно говіркий, веселий мій брат сидів іншій мов не той сам при столі, він сумно склонив голову на руку, задумав ся глубоко а з грудей его що хвиля добували ся тільки жалісні зітханя. Я догадав ся зараз, яку думку сумну-невеселу мій брат думає. Колись, давно тому, було і в нас повно, було і в нас весело на святій вечір, батько, мати, жінка брата, его дитинка, все те жило, любило ся колись широ між собою, а нині, — нині всі они померли, а лишили ся лише ми оба з братом, — хиба що із нашим горем безконечним...

Смуток брата і мене вражав немило; я ради був, що ся така для нас невесела вечера чим скоріше закінчилася ся і мій брат поклав ся зараз до ліжка. В комнатах лишився ся я сам і почав і свою думку думати, також саму тужну, сумовиту, як і в моого брата. От і святій вечер, — гадав я собі. — дніми, тижнями цілыми надіють ся, тішать ся люди на сей день, до найкрасіших хвиль в році єго зачислють, — а мені, що-ж доброго, що радісного прине сей вечер?... Сум, жаль, туту і нудьгу — от і все...

Мені так тяжко, так болісно нараз стало, що ледви я — що міг відійти в моїй комнаті; цілій жаль, вся болість, яка в грудах нагромадила ся, десь мені до гори, до горла підступала, неначе хотіла задавити... Я глянув на стіл і побачив фляшку з горівкою, заправленою медом; одна чарка за другою перелилася скоро крізь мое горло і справді, мені полекшало...

Чи-ж справді, почав я думати, я сам, одинокий на світі?... Ні, мелькнуло мені нараз через голову, там далеко, в любім мені місті живе ще дорога мені громадка людій, що мабуть ще не забула на мене; є там люба мені кумпанія, але є там ще щось дорожче для мене над сю кумпанією; суть там темні, але може позглубі очі, що лише й сувіття для мене. І нараз на спомин сих дорогих мені осіб не знати де то і мій смуток подів ся... На душі так мило, так любо стало, як давно вже тому.. Люді приятелі, незабуті очі! за ваше здоров'я підношу я сю чарку... Випив одну, випив другу і на серцю ще відрадніше стало... Ах, коли-б я тепер мою кумпанію побачив, коли-б я тепер „єї“ побачив! Ціла богата братова пивниця ледви чи вистарчала би на сей один вечер — коби то.., і мені знова та ж точно стало за моєю кумпанією, що я знова почав себе вважати дуже, дуже нещасливим. Я знова усів в кутику канали, підпер голову кулаком: а уста мої що хвиля бурмоніли: який я біdnий, який я нещасливий на сім світі!...

І я примкнув поволі умучені повіки, і не хотів нічого вже більше бачити, про нічо ї не

думати, — я хотів лише спати, спати, щоби бодай на хвилю забути на своє горе, на свою журбу тяжку... І сон почав справді до мене заливатись, — в кімнаті стало тихо, хоч мак сій, лише старий годинник на стіні вибивав безперестанно своє вічно однакове „тік, так“ а з кухні доноситься до мене тихі, сумові слова коляди „з бидлятком, ослятком най ся хорохнить...“ Ся монотонна, так добре знакома мені ария і заколосала мене до сну. За хвилю я справді твердо спав.

Нараз снить ся мені, що я дійсно помер, якийсь хлопчик маленький, з довгим, русавим волосячком прийшов до мене, збудив і приніс мені свою милу звістку.

— Ставай, козаче, — каже він мені любенько, — ти вже не маєш чого більше тут на землі шукати, ти вже вмер. Збирай ся, та ходи чим скоріше зі мною.

Я встав скоро, і скоро тілько почув, що я вже покійник, так тим утішив ся, що з надмірної радості скоренько налляв дві чарки, тай подав одну мому провідникові. А хлопчина і не відмавляв ся, він скоро, з деякою навіть вправою, перевернув чарку, закусив кавалком торта, та ще і подякував мені любенку.

— Так у вас, на тамті світі, також не сурають ся сивухи? — спідав я моого товариша.

— Та оно властиво не вільно пити, — але як трафить ся нагода і ніхто не бачить, так чому...



п. Франко; ми заводили з ним нераз і остріу суперечку, що було найліпшим доказом, що його партія і ми ідемо собі своїми дорогами, хиба що маємо деякі точки спільні, як і взагалі всі народовці мають, а бодає повинні мати. А проте всю черновецьку громаду Русинів незвичайно обурила новинка в *Галичанині* п. з. „Гуда стежка в горох,” де читаємо на адресу п. Франка таке письмо, ніби прислане редакції:

„Прочитавши в *Галичанині* замітку о „Казенним радикалі“, д-рі Франку, а не найшовши в ній пояснення, звідки взяла ся у него така несподівана і дивна переміна в его дотеперішніх поглядах, став я слідити справу і дізнав ся о факті, котрий з одної сторони кидає ярке сльотло на характери людей, а з другої сторони на ріжні способи і старання новоєристів, щоби втягнути впливових людей у свій табор. Звісно, д-р. Франко старав ся і не перестає старати ся о катедру на львівськім університеті, однак не маючи іншого способу, щоби добити ся цілі, звернув ся за протекцією до п. Барвіньского, котрий і обіцяв ему помогти своїм впливом, в теперішніх часах всемогучим. І справді вдало ся п. Барвіньскому помістити д-ра Франка в пропозицію на ту посаду, однак під усівем, коли він перемінить свою дотеперішню політику, поклонить ся в св. Юрі, і т. п.

Ціль освіячує средства: рад-нерад рішив ся д-р. Франко вдоволити тим жаданям. Тим і поясняє ся виступ его в Народній Раді против всякої згоді з москофілами, дальше в звісній афері Товариства ім. Шевченка з редакцією *Дилья* і вкінци виступ его в Кургєр-і Iwowsk-і, згідно з кореспондентами Czasu і *Правди* против спільного „русско-народного комітету.“ Д-р. Франко пішов ще дальше. Замітивши, що фракція Барвіньского і Вахнянина клонить ся до упадку, стративши

— Слава Богу! — подумав я і веселій уже надягнув скоренько оберок, насунув кучму на голову і ми вийшли на двір. Ледви ми ми-нули наші будинки господарські, як почали пома-лу підносити ся в гору, чим раз висше і висше. Мені така воздушна подорож дуже подобала ся, — я бачив з гори ціле наше село, неначе на долоні, я чув і ріжнородні коляди, які підносилися неначе разом з нами також все висше і висше, неначе справді аж під сам престол Бога неба і землі... Ale нараз прийшло мені на гадку, де мене поведе сей маленький хлопчина, — може лише до чистилища, або може вирост до пекла. І мені аж мураски по спині, — от треба чим скоріше спітати ся, доки ще час і чміхнути назад на землю, хоть і як там тяжко було мені жити.

— А де ти мене попровадиш, моя дитинко дорога? — питав я дуже членінько хлопчика.

— А д-р би, козаче, як не просто до неба, — і то навіть до сего красного, лучшого неба, куди лише вибрані приходять.

Мені неначе камінь з грудей спав: „Фі!“ засвистав я собі, „ади, а я думав собі на землі, що з мене не аби який грішник. Так видко, може в небі далеко більше гумані і вирозумілі на блуди і промахи молодечі, як у нас на землі. Eh, коли-б я ее був скоріше знав, я би ще не так був собі на землі попожив! Так щож, за пізно вертати назад, коли я вже мертвесь...

Запевнившись, що я не аби який угодник я знова став думати про мою любку та про мою дорогу кумпанію, що на землі лишила ся. Щож я там в небі без них і робити буду... ні з ким ні побалакати сердечно, ні з ким і чарки винити. І я знова почав дивити ся на діл на землю, чи

довіре в народі, рішив ся він приняти ся словом і ділом за ратоване єї (sic!) Яко голова радикалів, задумав він втягнути також своїх одномищленників в ту гру, представивши їм великі користі для своєї партії в союзі з п. Барвіньским, при помочі котрого будуть в польско-руськім комітеті поставлені „радикали“ які правителственні кандидати на послів до ради державної. Для задокументовання своїх намірів ділом, поїхав він сам на „радикальне“ віче в Коломії, і не допустив — не зважаючи на ждане народу — заявити вотум недовіри п. Вахнянину, щоби ратувати своїх союзників. Порозумівши ся зі своїми одномищленниками, перешкоджає він заявляти і на других вічах вотум недовіри згаданому послові. В мутній воді легко рибу ловити; так і д-р. Франко здумав збільшити партійні роздори, щоби тим способом здобути дві посади: університетського професора і посла до ради державної. Таким способом починає ся ще новіший курс з д-ром Франком на чолі. Сумний то обяв, можливий тільки на галицькій Русі. Особисті інтереси ставить ся вище, як інтереси народу, котрого тільки обдурює ся лестнimi словами. Деморалізація доведена до апогея.“

До того письма додає *Галичанин* від себе, що „вільно д-ру Франкови, котрий грав доси ролю Катона, іти в Каноссу, лу-чiti ся, з ким хоче, але не годить ся ему помагати до нищіння свого народу, за котрий він доси розчинав ся, а котрий нині в его очах не варт і миски сочевиці. Схаменітесь — скажемо д-ру Франку словами Шевченка — бо суд буде!“

А що відкрити *Галичанина* мають бути ніби вірні, на то він находити потверджене в статтях Кургєра Iwowsk-ого і *Słowa polsk-ого* против Романчука. „От — каже — де zeszły się dwie Marysie!“ і кінчить свої подлі інсінуації словами: „По-

би як ще не вернути назад тамтуди. Маленький хлопчина зауважав се певно, бо нараз спітав мене здивований: — Ти, козаче, і не тішиш ся видко дуже, що йдеш просто до неба; видко, тобі все таки чогось жалко покидати тамтой сльот...

— А справді, братчику, ти вгадав мою думку, — як полішив там моїх приятелів дорогих, що їх так дуже кохав, що без них і в небі мені жити не буде — говорив я жалієним голосом, але про свою любку замовчав, бо і не зінав добре, чи угодникови божому про такі річі думати винадає, чи ні.

— А котрі-ж то твої приятелі, козаче?

Я називав їх по іменах.

— Так коли се ті, що ти їх назав, то і не бануй за ними, за хвилю побачиш їх всіх, они ще перед тобою померли.

Я трохи не поцілував хлопчика, почувши сю про радісну вість. — А що-ж они роблять в небі? — питав ся хлопчика.

— А що-ж би? Те саме що і на землі, — чим там були, тим самим і тут суть і тим вічно будуть.

Я і віри не хотів яти словам хлопця. — Та хиба в небі також є уряди, де би померши урядники працювали?

— А ти як гадав? Кождий сльотий і є шефом свого департаменту і має під собою ще більше урядників, як на землі, бо і людий у нас, як сам добре знаєш, без порівняння більше, як у вас.

— А хто-ж є шефом моїх приятелів? — питав я ще моого хлопчика.

здоровляєм д-ра Франка з его союзниками, але не завидуємо ему его печальної ролі...“

Перфідия доведена до апогея! — скажемо ми на те. — Се чисто москофільське лайдгацтво! Коли-б ми лагіднішим словом назвали сей негідний поступок *Галичанина*, то не назвали би річи по імені. Ми тямимо дуже добре, як *Галичанин* і попередники его в підлій спосіб писали про п. Романчука, поки він не піддав ся під їх опіку. Романчук був тоді у карапів найбільшим зрадником на Русі. Они так довго не щадили останніх слів по газетах, поки в старого професора не вмовили, що він спрощі великий грішник, поки не налякали его пеклом. Він „навернув ся“ — і тепер уже карапія вдоволена. Та найшли ся за те люди, як Франко, що й на будуче не хотять мати спілку з карапіами, — от через те її переслідує їх і буде переслідувати їх по своему, по карапіски.

Ми навели сей уступ про Франка з *Галичанина* в дословній перекладі, аби подати читателям съвідоцтво моральности карапіскої. Більше коментарів до него не потребуємо подавати; оно говорить і само найліпше, що москофіли варті.

## НОВИНИ.

Чернівці, дні 9-го січня 1897.

**Іменування.** Фінансова дирекція в Чернівцях іменувала начальника уряду цлового Ю. Гольцденгера офіціалом визшого уряду цлового, офіціалів Е. Мужика і Матвія Гралеця начальниками уряду цлового, офіціяла Гр. Гайдою контролером, К. Гонткевича контролером, Л. Вольфа начальником, К. Грубера асистентом, Б. Опольського поборцем; Е. Маликевича і Й. Страту офіціялами, а практиканта І. Венчека і В. Жибачинського асистентами цлового уряду.

**Директор руху держ. зелізних доріг** у Львові п. Дейма покликаний до міністерства зелізних доріг до Відня на місце міністерського

— Твої приятелі, козаче, самі дуже здібні і працьовиті урядники, тому й приділено їх до департаменту першого, а шефом їх є сьв. Петро.

Я неначе й сам погордійшав, почувши такі гарні похвали на мою кумпанію, яких, нігде правди діти, на землі — хто знає — чи був би і дочекав ся коли. Ах, коби ще й мене дали там в небі під того самого шефа! І я попросив о те моого хлопчика. Він обіцяв мені дуже радо свою протекцію і я заспокоєний ішов уже гордий і веселій поруч маленького хлонця, та бажав собі лише, щоби чимськоріє вже дістати ся до неба, до своєї кумпанії. В кінці ми оцінили ся перед першим будинком небесним. Я глянув на таблицю і перечитав, що се фінансова дирекція для тих країв, у котрих номерші належать до сьв. Петра.

— Я тебе попроваджу по всіх бюрах, що належать до сьв. Петра; але кого там і не побачиш, не займай его ні словечком одним. В небі всяка балачка під час годин урядових строго заборонена.

Я кивнув головою і ми ввійшли до першого бюра, що носило напис: „Бюро президіальне і персональне.“ Я глянув очима за перше бюро і трохи не крикнув з радості. На вигіднім фотелі з довгим цигаром в уетах сидів собі мій щирій приятель з земкої кумпанії, — на левій стороні стола хустка від носа, не дуже то і чиста, на правій пушка з тютюном, а на верху на пульти тарілка з горячими ковбасками, хроном і будкою. На столі повно, грубим шнагатом перевязаних актів, зовсім так, як се і на землі бувало у моого приятеля. Він глянув на мене тужними, умученими очима і, показуючи на стоси актів, махнув лише розлучиво рукою.

радника Кинельта на шефа 5 департаменту (заграницний рух). Покликане п. Дейми наступило в наслідок жалоби польського „Кола“ при бюджетовій дискусії, що в міністерстві комунікацій нема ані одного шефа — Поляка.

**Заповіджені вечерниці** початкового клубу відбудуться не 10-го січня с. м., як було установлено, але 18-го січня с. р. в гімнастичній сали при улиці Йосифа точно о год. 8 вечором.

**З Вижниці пишуть нам:** Який наш народ убогий, та як він потребує підмоги з кождої сторони видко по діях, що їх посилає той народ до школи. Хлопці і дівчатка бігають до школи лиху убрани і трясуться від зими на цілім тілі. Закостенілими ручеяними не може відтак дитина писати в школі якої пів години, а часто зайдуть її запари в теплім школінім воздуху і діти аж плачуть з болю. Різдвяні съвята, сей великий празник любові і добрих діл приносить рік-річно для нашої убогої школіні молодіжи якийсь хосенний дарунок: одному пару чобітків, другому сірачину, або хоть кучму і др. Сего року зібрали пані Семанюкова і пані Танякова з правдивим пожертвованем для близьких суму 75 зр. За ті гроші наділено в школі під съвятій вечір 25 убогих дітей теплими частями одіння і тепер не будуть потребувати найбідніші школи мерзнути під час лютої зими. Най Бог винагородить доброту обоїх пань і кожного, що причинив ся датком до тої складки, а від нас, що були съвідками того гарного торжества, найзволять прийтити щиру подяку в імені обдарованих дітей.

**Коли буде голкати** в печінках Буковинськихъ Вѣдомостей і компанії? На то прислав нам один учитель таку відповідь: „Голкало би їм в печінках“, кляли „Б. Вѣд.“ учитель. Але прокляли самі себе, бо очевидно не мають порядку її в печінках її в голові, коли на стілько бракує їм розсудку, що боронять учителям зійти ся. Тяжко учителеви, коли має в селі якого ворога, що належить до компанії „Б. В.“ „Такого ворога за двері і з села! Нехай не керинить“, кличе справедливо дописуватель в ч. 278 „Буковини.“

Товариші! Яким способом далоби ся тих темних круків побороти, бо они противники не лиши Василівської забави, але і всякої нашої праці, що веде народ на дорогу просвіті. Способів багато; але я хочу тут лише один, але добрий подати. В моїм селі запроваджено сего року

Мені жалко стало моого приятеля і ми скоро нерішли прочі бюра, не побачивши нікого знайомого.

Тепер поведу тебе до суду — говорив мені малий хлопчина. Небавом увійшли ми до великої салі, де саме відбувалася якась розправа. За столом сиділи поважні суді, по обох боках прокуратор і адвокат. Я глянув на прокуратора і ледви повірив моїм очам, сеж преці також мій товариш з кумпанії, сей високий бородатий. Ади, погадав я собі, на землі що йно до іспитів учив ся, а в пебі вже і прокуратором став! Глянув й на адвоката — тай се знакома мені людина, се той молодий адвокат в окулярах, що то ѹно розпочав свою практику адвокатску.

Знаєш кого тут судити будуть? — спітав мене хлопчина, — одного бідного студента, що ізза нещасної любові відобразив собі жите. Іде о те, чи дадуть его до неба чи до пекла.

За хвилю дивлю ся, став мій знакомий прокуратор і почав говорити, — Панове суді — каже. — Слів мені не стає, щоб відповідно описати сей страшний злочин, якого допустила ся от ся людина, которую ви незадовго маєте судити. Зади хвилевої, глупої пристрасти, яку люди на землі шумно назвали любовю, сей чоловічок поважив ся посягнути грішною рукою на своє власне жите, на найбільше добро, яким его Пан неба і землі наділив! Чиж ся мізерна людина, сей ідіот не мав навіть на тілько глуздів в голові, щоб пізнати сю неоспориму правду, що скоро лише его одна якась нерозумна гуска перестане любити то зараз десять, сто, тисяч других жде нетерпеливо на него, а він потребує лише рукою по них сягнути?!

перший раз науку повторяючу. Ніхто не знав, що то е. „От“, кажуть, „треба ходити до школи, та не знати по що, бо не від сегона она, та знає, який пожиток з неї.“ З початку явилося 7 хлопців а 2 дівчини. Сі подивилися яка наука і на другий раз прийшло в двоє стілько. Але то було ще дуже мало, тож треба було ужити і помочи повітової ради школіні. Наука повторяюча уділяє ся два рази на тиждень; але одного тижня віднадали через съвята оба дні а другого тижня мав віднадати також один день. Гадаю собі коли так, то не пізнають слухачі, що то наука повторяюча, і постановив я, щоби утрачені дні надолужити. Правда, таку роботу мої груди не похвалили, бо почули, що то значить від 8 год. рано до 6 год. вечером працювати ними лише з перервами по  $\frac{1}{2}$  год. в недоровім воздуху. Але діло стойть тепер так, що наука повторяюча має 57 слухачів, а межи ними 8 парубків, що ходять з власної волі. Коли ж се число людей порозуміє через науку де-що, а небавом стануть з них газди і газдині, то нітаю ся вас, милі товариши, чи будуть в селі ще мати місце наші вороги? Щезнуть, як дим!

Учитель.

**Між братами.** Молодший брат Адольф Гронар, властитель бровару в Долішнім Селі коло Мислениць в Галичині був заможним і онадним чоловіком. Старший брат Йоахим Гронар, властитель другого бровару, віддалого о милю в селі Дрогині був нерозважним чоловіком, що жив над стан і хотів за помочию розширення бровару і новочасних уліпшень витягнути з бровару більші зиски для своїх панських забаганок. Але через те попав тілько в довги, з котрих не міг ніяк видобути ся. Звернув ся до молодшого брата о позичку, але той відказав ему рішучо, а навіть зірвав з ним спілку, яку мали на броварі в Долішнім Селі. Отже дни 2-го січня прийхав старший брат до молодшого і коли стрілив его на подвір'ю броваря, стрілив до него з револьвера, виніливши в саму твар. Адольф упав, а Йоахим відійшов кілька кроків на бік і стрілив собі в уста. Самоубійник упав на місци трупом, а его брат жив ще. Адольфови застягла куля в наросли, яку мав на лівій стороні лица і розпалила ся цілком. Лікарі виняли кулю і нема для него жадного небезпечності.

**Три преміери** одної опери на одній сцені виставили сими днями в Чернівцях. Сею щасливою новостію есть опера дир. Гріжмальго (Swanda dudak) „Walde der Dorfmusikant“ Перше представлене дали в четвер, на другий день

Я не чув дальше, що мій приятель говорив, мене пісначе хто макогоном по голові почастував. Чиж се справді мій товариш сі слова говорити, сей сам чоловік, который на землі туттут трохи сам не зідотів, задя одної дурної гуски, як він сам каже, трохи собі в лоб нальнув!? А ту нараз, я й не розважав більше, бо в тім підніс ся молодий адвокат і почав боронити обжалованого. — Не вірте, панове суді, словам пана прокуратора. Хто се говорити, сей ніколи і понята не мав о тім съвятім, небеснім чувстві, що люди цілком справедливо назвали любовю. Чиж у кожного з вас, панове суді, коли почуете се слово, не затінає ся сильніше серденько, мовби що дуже миленьке любеньке заскобоче, заласкоче в грудях? О так, панове суді, пригадайте і ви собі на ті давно минулі, а все таки красні, такі солодкі хвили життя, коли ви також цілім вашим горячим, молодечим серцем любити могли.

Я се слухав дальше, Боже сердечний! Зіткнув я лише з глубиною душі. „Ти справді незглубимий в своїх ділах. „Отець сам адвокат, що на землі з цілого серця ненавидів весь рід жіночий, що коли вертає раз з похорону і приневолений лише коротко іхати в однім возі разом з дамами, відхорував сю для него фатальну подію тяжкою слабостію, — сей сам чоловічок боронить тут в небі завзято самоубійника з любови!... Чи може ся люди лише таїти ся на землі з своїми правдивими чувствами? Не знаю, тай не бажаю знати. Мій маленький провідник сіпнув мене за рукав і ми опустили салю розправ. В дверех чув я ще, як судженого ѹно самоубійника увільнили від вини і він остав ся в небі.

(Конець буле),

рускихъ съвят для ческихъ краинъ, знакомихъ і приятелівъ дир. Гріжмальго, в пятницю для музичного товариства і бувшихъ учениківъ і учениць композитора а в суботу дні 9. січня для ширшої публики за вступомъ. Як видко, ся опера стала вже популярною, закимъ єще виставили, бо і на суботу розхонлено всі билети. Потреба лиш, щоби оправдала ті надії, які на ней покладають всі, що знають високу музичальності і талантъ еї автора.

**Після річницю уродин** обходив М. Ц. Кон що живе у Відни, а родом з Угорщини. Він есть сином гандляря товару і різника тай сам працював за молоду в тім заводі. Під час наполеонівських воєн покинув ремесло і пустив ся на вандрівку по краю. В році 1800 перепровадив Наполеона і его штаб через цілком дікі околиці Угорщини. Був два рази жонатий і має численне потомство. У Відни осів в р. 1881. Старець має добрий апетит і чує ся здоровий, тілько ноги вже зачинають вимовляти довгу службу і він мусить ограничати ся в проходах на скромне свое мешкане. Розмовляє цілком розумно і навіть не пізнати по нім того предового віку. Борода і голова его покрита білим як сніг волосем, а на твари зовсім не богато зморщин. Старець має цілком достовірне съвідоцтво, що съвідчить про его незвичайно довгий вік. — При тій нагоді варто згадати, що недавно доносили дневники про одного чоловіка в Мексику, в Америці, що живе вже 130 лт. Він мав 30 дітей, з них жив 9. Дивний сей випадок ще і тим, що Михайліо Веяз, — так називає ся той нинішній Метузалем — пив через цілій вік богато горівки і через 109 лт курить завзято тютюн.

**Присмаки.** Люди їдять різні річи. Одним смакує чорний хліб лініше від солодких тістечок, другим чиста вода з кирніц лініше від вина. Але в люді, що їм смакують дуже чудні річи. Егіптяни любили дуже саранчу, як кажуть историки, а жди навчили ся, коли були в них у неволі, їсти чосник. (Ну, чосник то ще не велике нещастя). Різні арабські племена їдять ще і нині парену саранчу, або роблять з неї консерви з медом. Грекам за часів Перікла смакували дуже польні коники, а гусениці тих коників уважали за найліпші присмаки. В деяких сторонах Америки їдять люди пальмові хробаки, а в західних Індіях і на Мадагаскарі найліпшим щажнем уважають кукли шовківниці та павки. Припікають павки на малих рожнах і любують ся їх знаменитим смаком, а приправляють їх ще ріжними коріннями. На острові Цейлоні роблять приправу з пчіл, а на острові Яві ловять мурашок, як знаменитий присmak для кухні. Муравлі мають квасковатий смак; тому і в нас робили давніше муравлинний сок, котрого уживають замість цитрини до приправи потрав. Яванці їдять з великим смаком або самі мурашки, або печуть їх з хлібом. Доброго апетиту!

**Спадщина по славнім винахідникам.** Завіщане Альфреда Нобля, винахідника і фабриканта динаміту, як доносять з Штокгольму, вже урядово отворене і містить такі постанови: Ціле майно, що виносить уже по покритю видатків около 35 міліонів корон, має становити фонд зелінний, від котрого проценти будуть поділені на п'ять частин і в сей спосіб роздані: перша частина на найважійші відкрита і винаходи з області фізики та на найліпші відкритя і уліпшення в хемії, друга частина на найважніші винаходи в області фізіології і медицини, третя частина за найліпші твори літературні, четверта призначена для тих, що найбільше причинили ся для справи удержання мира. Старати ся о ті нагороди можуть всі труженики без ріжниці народності.

**Добрий початок** богато значить; бодай так люди кажуть. Отже добрий початок в складках на Народний Дім на 1897 рік уже маемо. Вчера на іменинах проф. Стефана Смали-Стоцкого зложили гості 18 зр. 52 кр. (між іншим п. адюнкт Іля Семака дав 5 зр.). Не забувайте, буловинські Русини так само і в себе при забавах та гостинах зарядити складку! Бо хотъ початок добрий, але конець діло хвалити! Показжим що ми потрафимо!

**Складки.** На нашу бурсу зібрали при окажий п. Евфrozina Старчевська і Елена Друкерова, жена д-ра Друкера, і Михайліо Ронгуш — всі в Глібовці — разом 4 зр. 20 кр. П. Ів. Синюк учитель з Маморниці прислав 1 зр., п.

Сидір Остапович учитель з Вижниці 1 зр., п. І. Павлюк 50 кр., п. учитель Кирилович з Шубранця 1 зр., Черновецька руска громада зложила при ріжніх оказіях 16 зр. 50 кр. Разом зібрано в році 1896 на нашу бурсу 1484 зр. II кр. Зарад бурси дякує сердечно всім добродіям, що на руску молодіж не позабули.

### Телеграми „Буковини“.

З дня 9-го січня 1897 року.

**Віденський міністерство військових справ** гр. Голуховський виїде 15-го січня до Берліна, щоби взяти участь дnia 17-го січня при торжестві закону Чорного Орла.

**Віденський міністерство фінансів** приймали без зміни титул: „Міністерство фінансів.“ Палата приняла відтак титули: „Безпосередні податки“, „Тютюн.“ Президент заявив, що має замір предложить на дневний порядок спровадане виділу бюджетового з внесення посла Руся про знесене газетою штемпелям зараз по залагодженню бюджету.

**Віденський міністерство правосуддя** предложив посол Рутовському закон про кольортажу. Після неї було дозволено кожному викликувати, роздавати і продавати періодичні часописи за попередним зголосенем в місцевій поліції. Викликуване обмежувалося тілько на заголовок письма. Виборчі картки і листи можна роздавати без жадної перепони. Провини мали би карати ся від 5 до 200 зр., або арештом до 10 днів. Се предложене закона приймала комісія з додатком пос. Пацака, що під час розписаних виборів можна також роздавати листи кандидатів.

**Брест**. Бельгійський паровець затонув недалеко від берга. У тонилося 13 моряків.

**Хто хоче мати добру і дешеву машину до шиття,**



найдешевіше якісні, а употреблені, ще добре удержані почавши від 20 зр. і то за готові гропі і на виплату. Хто купить у мене нову чи стару машину, за репарацию не потребує журити ся, бо я роблю ту же безплатно через цілий рік.

Русини, удавайте ся до мене, бо я також Русин і обслугую Вас по батькому.

З поважанем  
В. Данилевич,  
машиніст у броварі Штайнера в Чернівцях, при ул. залізничній (Bahnhofstrasse) ч. 26.



Відзначене на краєвій виставі в р. 1894 почетним дипломом ц. к. міністерства торговлі.

### Краєве товариство ткацке „PRZĄDKA“ (ПРЯЖА) в Коросні

поручає Пов. П. Т. Публиці свого виробу чисто льняні звістні з доброти, ручно ткани

### ПОЛОТНА КОРЧИНЬСКІ

від найгрубших до найтоньших веб і біле столове о взорі кістковім і адаманіковім; також доставляє матеріалів на комплекти і найдешевші

### ВИПРАВИ СЛОВЕНІ.

Замовлення просимо надсилати просто до Коросна (пошта, телеграф і стачія залізнична в місці).

Прібки і цінники на жадане оплатно і відворотно поштою. (15—52)

### БІЛОСЛАВІЯ

П. Т.

Отсім маю честь повідомити шановних відбираїв, гостей і публіку, що я перебрав істинний досі під фірмою

### АНТІН ТАБАКАР і ГАІНА

склад корінних товарів, вин і делікатесів

— (заснований 1812 р.), —

а окрім того

АГЕНТУРУ і СКЛАД РІЛЬНИХ МАШИН з днем 1-го липня с. р. і буду дальше вести під моєю власною фірмою

### СТЕФАН ГАІНА.

При цій нагоді складаю сердечну подяку за довіру, оказане так часто попередній фірмі, і прошу уклінно, мати те саме довіру на дальнє і для мене, при чим запевняю, що все старатимуся задоволити шановних гостей добірними товарами найкращого сорту, низькими цінами і уважною послугою.

Прошу о часті замовлення і пишущі

з поважанем

Стефан Гайна.

### БІЛОСЛАВІЯ

### Літературне Товариство

### „РУСКА БЕСІДА“ в Чернівцях,

улиця Петровича число 2,  
має на складі:

### „Ілюстровану бібліотеку“

для молодіжі, міщан і селян, редактовану  
Омеляном Поповичем

року 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892,  
1894, по 1 зр. 20 кр. за рочник, а всі 7 разом за 7 зр.

З пересилкою поштовою 7 зр. 30 кр.

Котвиця

### Liniment. Capsici comp.

з антики Ріхтера в Празі, загально признаний знаменитий усмірюючий лік на втиране: по ціні 40 кр., 70 кр. і 1 зр.; можна купити у всіх антиках. Просимо жадати сей загально улюбленний лік просто під назвою Rіхтера Liniment з котвицею і принимати з остережністю лише фляшки зі знаним знаком охоронним „Котвиця“ бо лише ті правдиві.

Антика Rіхтера під золотим львом у Празі.



Памятайте на Народний Дім  
в Чернівцях!

### Рух поїздів залізничних

важний з днем 1-го мая 1896 після середньо-європейського годинника.

Приходять	Поїзди			Відходять	Поїзди		
	поспішні	особові	мішані		поспішні	особові	мішані
<b>до Чернівців</b>				<b>з Чернівців</b>			
3 Відня, Кракова, Львова, Станіславова, Коломиї і Снятини . . . . .	1128	.	657 1028 550	До Снятини, Коломиї, Станіславова, Львова, Кракова і Відня . . . . .	347	.	941 1029 538
3 Букарешту, Яс, Сучави, Глібоки . . . . .	329	.	912 1000 523	До Глібоки, Сучави, Яс, Букарешту . . . . .	1203	.	717 1048 616
3 Новоселиці, Садагури . . . . .	.	.	.	До Садагури, Новоселиці . . . . .	.	.	430 621

Підчеркнені числа означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано. — Середньо-європейський час ріжнить ся від львівського о 36 мінут, а від черновецького о 44 мінут; коли на залізниці в 12 год., то на львівській годиніку в 12 год. 36 мін., а на черновецькім 12 год. 44 мінут.

Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях.

З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Осипа Бучканича.

За редакцію відповідає Осип Маковей.

